

— blz. 21445, in de Nederlandse tekst van artikel 183 (nieuw artikel 29, § 3, laatste regel), lezen « gelijkstellen » in plaats van « gelijk stellen »;

— blz. 21446, in de Franse tekst van artikel 189 (nieuw artikel 21, derde en vierde regel), lezen « par une convention collective de travail conclue » in plaats van « par une convention collective de travail conclu »;

— blz. 21449, in de Franse tekst van artikel 190 (nieuw artikel 3, § 1, tweede lid, 1<sup>o</sup>, tweede regel), lezen « visées » in plaats van « visés »;

— blz. 21451, in de Franse tekst van artikel 190 (nieuw artikel 4, 2<sup>o</sup>, e), vierde lid, in fine), lezen « à ce littera » in plaats van « à cet littera »;

— blz. 21452, in de Franse tekst van artikel 190 (nieuw artikel 6, § 1, twaalfde regel), lezen « registres » in plaats van « régistres »;

— blz. 21453, in de Franse tekst van artikel 190 (nieuw artikel 8, eerste lid, vijfde regel), lezen « approuvée » in plaats van « approuvé »;

— blz. 21454, in de Franse tekst van artikel 190 (nieuw artikel 11), tussen de woorden « dont ils ont obtenu connaissance » en « ainsi que l'usage de ces données » invoegen de woorden « dans l'exercice de leur mission »;

— blz. 21458, in de Franse tekst van artikel 196 (nieuw artikel 23bis, § 2, eerste lid, tweede regel), lezen « et des dispositions » in plaats van « et les dispositions »;

— blz. 21458, in de Franse tekst van artikel 197 (nieuw artikel 4, derde lid), lezen « l'inspection du travail » in plaats van « l'inspection sociale »;

— blz. 21467, in de Franse tekst van artikel 220 (nieuw artikel 23, derde lid), lezen « Il » in plaats van « il »;

— blz. 21469, in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 228, lezen « paritair comité » in plaats van « paritaire comité »;

— blz. 21496, in de Franse tekst van artikel 297, § 2, 1<sup>o</sup> (vijfde regel), lezen « l'année t-1 » in plaats van « l'année t » en in § 2, 2<sup>o</sup>, tweede lid, lezen « Le coefficient d'évolution définitif » in plaats van « Le coefficient d'évolution définitive »;

— blz. 21497, in de Nederlandse tekst en de Franse tekst van artikel 300, lezen « 296 » in plaats van « 293 » en « 299 » in plaats van « 296 ».

— p. 21445, dans le texte néerlandais de l'article 183 (article 29, § 3, dernière ligne, nouveau), lire « égaliser » au lieu de « égailler »;

— p. 21446, dans le texte français de l'article 189 (article 21, troisième et quatrième lignes, nouveau), lire « par une convention collective de travail conclue » au lieu de « par une convention collective de travail conclu »;

— p. 21449, dans le texte français de l'article 190 (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, deuxième ligne, nouveau), lire « visées » au lieu de « visés »;

— p. 21451, dans le texte français de l'article 190 (article 4, 2<sup>o</sup>, e), alinéa 4, in fine, nouveau), lire « à ce littera » au lieu de « à cet littera »;

— p. 21452, dans le texte français, de l'article 190 (article 6, § 1<sup>er</sup>, douzième ligne, nouveau), lire « registres » au lieu de « régistres »;

— p. 21453, dans le texte français de l'article 190 (article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, cinquième ligne, nouveau), lire « approuvée » au lieu de « approuvé »;

— p. 21454, dans le texte français de l'article 190 (article 11, nouveau), entre les mots « dont ils ont obtenu connaissance » et « ainsi que l'usage de ces données » insérer les mots « dans l'exercice de leur mission »;

— p. 21458, dans le texte français de l'article 196 (article 23bis, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième ligne, nouveau), lire « et des dispositions » au lieu de « et les dispositions »;

— p. 21458, dans le texte français de l'article 197 (article 4, alinéa 3, nouveau), lire « l'inspection du travail » au lieu de « l'inspection sociale »;

— p. 21467, dans le texte français de l'article 220 (article 23, alinéa 3, nouveau), lire « Il » au lieu de « il »;

— p. 21469, dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 228, lire « paritair comité » au lieu de « paritaire comité »;

— p. 21496, dans le texte français de l'article 297, § 2, 1<sup>o</sup> (cinquième ligne), lire « l'année t-1 » au lieu de « l'année t » et dans le § 2, 2<sup>o</sup>, alinéa 2, lire « Le coefficient d'évolution définitif » au lieu de « Le coefficient d'évolution définitive »;

— p. 21497, dans le texte français et dans le texte néerlandais de l'article 300, lire « 296 » au lieu de « 293 » et « 299 » au lieu de « 296 ».

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N 90 — 834

16 FEBRUARI 1990. — Wet tot wijziging van artikel 77, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en van artikel 8 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** In artikel 77, § 2, b), van de wet van 3 juli 1969 houdende invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, worden de woorden « met een blijvende invaliditeit van ten minste 50 pct. uitsluitend te wijten aan gebrekkigheid van de onderste ledematen » vervangen door de woorden « met een blijvende invaliditeit die rechtstreeks toe te schrijven is aan de onderste ledematen en ten minste 50 pct. bedraagt ».

(1) Zitting 1989-1990.

Senaat:

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp van wet, nr. 929/1. — Verslag, nr. 929/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking. Vergadering van 11 oktober 1989. — Aanneming. Vergadering van 12 oktober 1989.

Kamer van volksvertegenwoordigers:

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 930/1.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking. Vergadering van 2 februari 1990. — Aanneming. Vergadering van 9 februari 1990.

## MINISTÈRE DES FINANCES

F 90 — 834

16 FEVRIER 1990. — Loi modifiant l'article 77, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée et l'article 8 du Code des taxes assimilées au timbre (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit:

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 77, § 2, b), de la loi du 3 juillet 1969 créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les mots « d'une invalidité permanente de 50 p.c. au moins, résultant exclusivement d'infirmités frappant les membres inférieurs » sont remplacés par les mots « d'une invalidité permanente découlant directement des membres inférieurs et occasionnant un taux de 50 p.c. au moins ».

(1) Session 1989-1990.

Sénat:

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 929/1. — Rapport, n° 929/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 11 octobre 1989. — Adoption. Séance du 12 octobre 1989.

Chambre des représentants:

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par le Sénat, n° 930/1.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 2 février 1990. Adoption. Séance du 9 février 1990.

Art. 2. In artikel 8, eerste lid, b), van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, worden de woorden « met een blijvende invaliditeit van ten minste 50 pct. uitsluitend te wijten aan gebrekkigheid van de onderste ledematen » vervangen door de woorden « met een blijvende invaliditeit die rechtstreeks toe te schrijven is aan de onderste ledematen en ten minste 50 pct. bedraagt ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 februari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

Art. 2. A l'article 8, premier alinéa, b), du Code des taxes assimilées au timbre, les mots « d'une invalidité permanente de 50 p.c. au moins résultant exclusivement d'infirmités frappant les membres inférieurs » sont remplacés par les mots « d'une invalidité permanente découlant directement des membres inférieurs et occasionnant un taux de 50 p.c. au moins ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 février 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N 90 — 835

27 FEBRUARI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 14, § 2, gewijzigd bij de wet van 23 december 1974, de koninklijke besluiten nr. 1 van 26 maart 1983, bij de programmawet van 30 december 1988 en bij het koninklijk besluit van 16 mei 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid omwille van het feit dat de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen ten spoedigste alle vereiste schikkingen moeten kunnen treffen voor de verdeling van de bijdragen over het 1<sup>o</sup> kwartaal 1990 over de verschillende sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor de Kleine en de Middelgrote Ondernemingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 14, § 2, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd bij de wet van 23 december 1974, de koninklijke besluit nr. 1 van 26 maart 1981, nr. 235 van 31 december 1983 en het koninklijk besluit van 16 mei 1989, worden de percentages « 76,38 », « 19,82 » en « 4,00 » respectievelijk vervangen door de percentages « 75,18 », « 20,16 » en « 4,86 ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990.

#### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F 90 — 835

27 FEVRIER 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 14, § 2, modifié par la loi du 23 décembre 1974, par les arrêtés royaux n° 1 du 26 mars 1981, n° 235 du 31 décembre 1983, par la loi-programme du 30 décembre 1988 et par l'arrêté royal du 16 mai 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence résultant du fait que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants doivent pouvoir au plus vite prendre toutes les dispositions utiles pour la répartition des cotisations du 1<sup>er</sup> trimestre 1990 entre les différents secteurs du statut social pour travailleurs indépendants;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat pour les petites et moyennes Entreprises et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 14, § 2, premier alinéa, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par la loi du 23 décembre 1974, par les arrêtés royaux n° 1 du 26 mars 1981, n° 235 du 31 décembre 1983 et par l'arrêté royal du 16 mai 1989, les pourcentages « 76,38 », « 19,82 » et « 4,00 » sont remplacés respectivement par les pourcentages « 75,18 », « 20,16 » et « 4,86 ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1990.